

PK-1

RETURN TO (UK ONLY)
CONSUMER SERVICE DEPT.
LESNEY PRODUCTS & CO. LTD.
SWAINS INDUSTRIAL ESTATE,
ASHINGDON ROAD,
ROCHFORD, ESSEX, ENGLAND

PAINT INSTRUCTIONS
The CODE LETTERS (a.b.c. etc.) shown on the Colour-plan and Mini-Paint plans indicate the correct paint colour from the Humbrol Authentic range. (See list below).

INSTRUCTIONS POUR LA PEINTURE
Les LETTRES a) b) c) etc. figurant sur le schéma et le mini-schéma de couleurs indiquent les couleurs exactes à choisir de la gamme Humbrol Authentic (voir liste ci-dessous).

MALANWEISUNGEN
Die SCHLÜSSELBUCHSTABEN (a.b.c. usw.) auf den Farb- und Minifarbenplan weisen auf die richtigen Malfarben aus der Humbrol Authentic Auswahl hin. (siehe untere Liste).

ISTRUZIONI PER I COLORI
Le LETTERE a) b) c), ecc. sullo schema ed il mini-schema di colori indicano i colori esatti da scegliere dalla gamma Humbrol Authentic. (Vedi elenco qui appresso).

INSTRUCCIONES PARA LA PINTURA
Las LETRAS DE CLAVE (a.b.c. etc.) que se muestran en los planos de Colores y de Mini-Pintura indican el color correcto de pintura de la gama Humbrol Authentic. (Véase la lista a continuación).

1 d
PART N° 23
MINI-PAINT PLAN

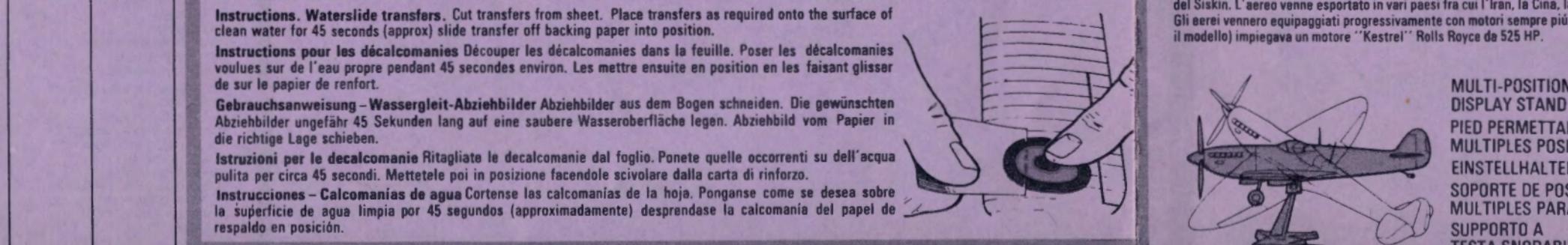
2 d
PART N° 2
1, 5
SCHEMA DI COLORAZIONE MINIMA

3 a
8
MINIPLANCHE A COLORIER

4 f
c
g
e
c
d
19
MINIANSTRICHPLAN

5 d
1, 5
17
d
1, 5
MINI-PAINT PLAN

| | | | | | |
|---|--------------------------|-----------------------------|-------------------------------------|-----------------------------|---------------------------|
| a | HB.14 AIRFRAME SILVER | HB.14 GRIS FUSELAGE | HB.14 FLUGWERK-SILBER | HB.14 GRIGIO FUSOLIERA | HB.14 PLATA FUSELAJE |
| b | HT.5 MARKER RED | HT.5 ROUGE SIGNAL | HT.5 BELEUCHTER-ROT | HT.5 ROSSO SEGNALE | HT.5 ROJAS PARA MARCAS |
| c | HF.6 CHOCOLATE | HF.6 CHOCOLAT | HF.6 SCHOKOLADENFARBEN | HF.6 CIOCCOLATA | HF.6 CHOCOLATE |
| d | HU.12 NIGHT BLACK | HU.12 NDIR NUIT | HU.12 NACHTSCHWARZ | HU.12 NERISSIMO | HU.12 NEGRO NOCHE |
| e | HM.8 KHAKI DRILL | HM.8 KAKI DE MANOEUVRES | HM.8 STAUBFARBEN ZUR AUSBLIQUUNG | HM.8 CACHI DI MANOVRE | HM.8 DRIL KAKI |
| f | 61/M7 FLESH | 61/M7 CHAIR | 61/M7 FLEISCHFARBEN | 61/M7 CARNE | 61/M7 CARNE |
| g | 24/M15 TRAINER YELLOW | 24/M15 JAUNE INSTRUCTEUR | 24/M15 TRAINER GELB | 24/M15 GIALLO ISTRUTTORE | 24/M15 DE ENTRENADOR |



I trouvai en 1930, cet élégant avion de chasse fut réalisé par Sidney Camm et devait constituer l'un des meilleurs appareils de la R.A.F. avant la guerre, célèbre pour les acrobaties aériennes qu'il devait présenter à Hendon, au cours desquelles les avions enchaînaient des figures particulièrement difficiles tout en étant liés par des cordes. La 43e Escadrille (voir illustrations) fut la première à être équipée de cet appareil, en remplacement du Siskin, et il devait être exporté dans divers pays, notamment en Iran, en Chine, en Espagne ainsi qu'en Yougoslavie. Les appareils furent peu à peu équipés de moteurs plus puissants, mais le MK. 1 (le type représenté par le modèle) était doté d'un Kestrel Rolls-Royce de 525 ch.

Introdotto nel 1930, questo elegante caccia fu progettato da Sydney Camm e, nel periodo d'anteguerra, costituì un equipaggiamento importante della Royal Air Force. Inoltre si rese celebre in esibizioni acrobatiche a Hendon, eseguendo manovre complicate in cui gli aerei erano legati l'uno con altro per mezzi di funi. La Squadriglia N.43 (indicata nelle decalcomanie) fu la prima a ricevere tale aereo in sostituzione del Siskin. L'aereo venne esportato in vari paesi fra cui l'Iran, la Cina, la Spagna e la Jugoslavia. Gli aerei vennero equipaggiati progressivamente con motori sempre più potenti, ma il Mark 1 (come il modello) impiegava un motore "Kestrel" Rolls Royce da 525 HP.

Dieser elegante Jäger, der 1930 eingeführt wurde, war eine Konstruktion von Sydney Camm. Die Maschine spielte eine bedeutende Rolle in der Vorkriegs-R.A.F. und war berühmt durch ihre Kunstflugvorführungen in Hendon, wo sie komplizierte Manöver im zusammengekoppelten Zustand durchführte. Die Staffel Nr. 43 (auf den Abziehbildern dargestellt) war die erste, die dieses Flugzeug als Ersatz für die Siskin-Maschinen erhielt. Es wurde in eine Reihe anderer Ländern exportiert, u.a. Iran, China, Spanien und Jugoslawien. Das Flugzeug wurde nach und nach mit stärkeren Triebwerken ausgestattet, wobei der Typ MK. 1 (als Modell) die Rolls-Royce-Triebwerke "Kestrel" von 525 PS verwendete.

Este elegante caza, introducido en 1930, fue diseñado por Sydney Camm, y fue característico de la R.A.F. antes de la guerra y se hizo célebre por sus exhibiciones aerobáticas en Hendon, en el curso de las cuales los aparatos realizaron maniobras difíciles enlazadas con cuerdas. La Escuadrilla No. 43 (representada en calcomanías) fue la primera en recibir este aparato en sustitución del Siskin. Dicho aparato fue exportado a varios países incluyendo Irán, China, España y Yugoslavia. Los aparatos fueron gradualmente dotados de motores más potentes, pero el Mark 1 (Como el modelo) empleó un 'Kestrel' Rolls Royce de 525 HP.

Span: 30' 0" (9.14 m); Length: 26' 8 1/2" (8.75 m).
Max. speed: 207 m.p.h. Ceiling: 28,000 ft. (8534 m)
Armament 2 machine guns.
Engine: Kestrel 525 h.p.

MONTAGE
MONTAGE
MONTAGGIO
MONTAJE

ASSEMBLY

"MATCHBOX" IS THE REG'D TRADE MARK (MARCA REGISTRADA) OF LESNEY PRODUCTS & CO. LTD. LONDON, ENGLAND.

Introduced in 1930 this elegant fighter was designed by Sydney Camm, and was a feature of the pre war R.A.F. They were famous for their aerobatic displays at Hendon, performing intricate manoeuvres tied together. No. 43 Squadron (depicted here) was first to receive the aircraft as replacement for Sisks. Hawker Furys were exported to a number of countries including Iran, China, Spain, and Yugoslavia. The aircraft were progressively fitted with more powerful engines, but the Mk. 1 (as in this kit) used the Rolls Royce 'Kestrel' of 525 h.p.



Paint required parts before assembly. Assemble parts in sequence. Black numbers in circle indicate part number. Black numbers in star indicate completed section.

Peindre les pièces comme vous le désirez avant le montage. Monter les pièces dans l'ordre numérique. Les chiffres noirs encerclés indiquent le numéro de la pièce. Les chiffres noirs en étoile indiquent une section complète.

Die erforderlichen Teile vor dem Zusammenbau streichen. Die Teile in der richtigen Reihenfolge montieren. Die schwarzen Ziffern in den Kreisen sind die Teilnummern. Die schwarzen Ziffern in den Sternen zeigen komplette Baugruppen an.

Dipingere i pezzi occorrenti prima del montaggio. Montare i pezzi in ordine numerico. I numeri neri in un cerchio indicano il numero del pezzo. I numeri neri in una stella indicano una sezione completa.

Pintar las piezas requeridas antes del montaje. Montar las piezas en secuencia numérica. Los números negros en un círculo indican el número de pieza. Los números negros en una estrella indican una sección completa.

CEMENT PARTS TOGETHER
COLLER ENSEMBLE LES PIÈCES
TEILE ZUSAMMENKLEBEN
ATTACCARO I PEZZI CON ADESIVO
UNIR LAS PIEZAS CON ADHESIVO

DO NOT CEMENT TOGETHER
NE PAS COLLER ENSEMBLE
NICHT ZUSAMMENKLEBEN
NON ATTACCARE CON ADESIVO
NO UNIR LAS PIEZAS CON ADHESIVO

ALTERNATIVE PART PROVIDED
PIECE ALTERNANT FOURNIE
WAHLWEISE MIT ANDEREM TEIL
PEZZO ALTERNATIVO
PIEZA ALTERNATIVA PROVISTA

WITHOUT STAND, ADD NOSE WEIGHT
S'IL N'Y A PAS DE SUPPORT, IL FAUT
ALOURDIR LE NEZ.
OHNE STAND, FLUGZEUGKANZEL
BESCHWEREN.
SE NON VI È UN SUPPORTO, OCCORRE
APPESANTIRE IL NASO.
DE NO IR SOBRE UN SOPORTE
EXHIBidor, DEBE ANADIRSE PESO
AL MORRO.

